IDW

#23 • CVR A

EASTMAN
WALTZ
SANTOLOUCO
PATTISON

TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES




IDW
#23 • CVR B
TEENAGE MUTANT NINJA
TURTLES
EASTMAN
WALTZ
SANTOLOUCO
PATTISON

МЫ АМАЛЬ НА МЕСЦЫ...

ПАЛЫ ГОРАД. ЧАСТКА ДРУГАЯ





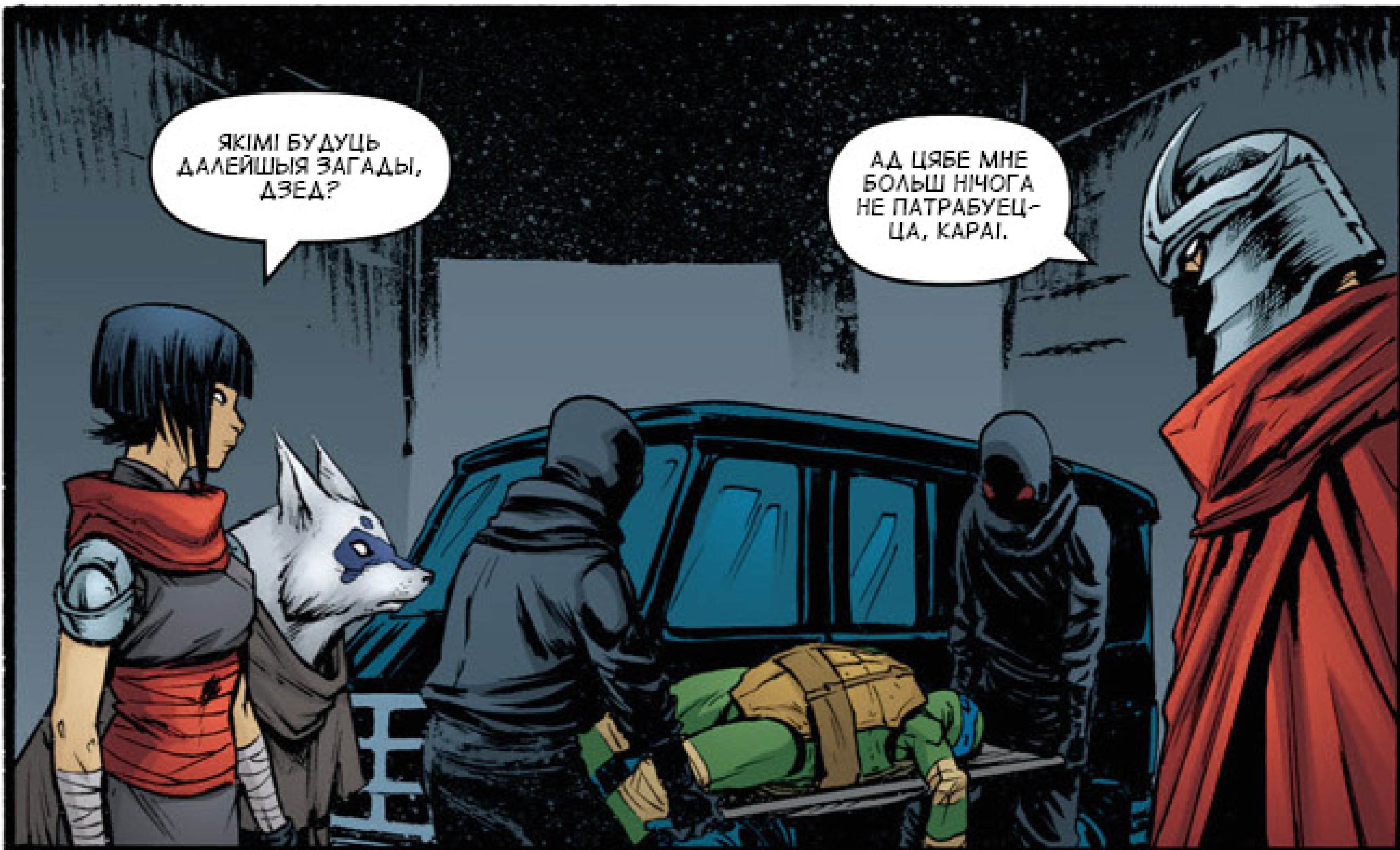



ЛЯКАРНЯ
SKREEEEE


ШТО ЗДАРЫЛАСЯ?
А НА ШТО, ЛІХА МАЦЬ, ГЭТА ПАДОБНА? У ЯГО КОЛАТАЕ РАНЕННЕ!
Я ЗАРАЗ ВЯРНУСЯ, АНЁЛ.


УСЁ ЧЫСТА, СЯБРЫ.
АЛЕ Я ЎСЁ РОЎНА ПАЙДУ НАПЕРАД, НА ЎСЯКІЙ ВЫПАДАК.
ДЗЯКУЙ, МІС А'НІЛ... ЧАС ІСЦІ.
ДАНАТЭЛА І МІКЕЛЯНЖЭЛА ШУКАЮЦЬ ЛЕАНАРДА, ІМ БЫЛО ЗАГАДАНА СУСТРЭЦЦА З НАМІ ДОМА ПРАЗ ГАДЗІНУ.


SKREEEEE


ЯКІМІ БУДУЦЬ ДАЛЕЙШЫЯ ЗАГАДЫ, ДЗЕД?
АД ЦЯБЕ МНЕ БОЛЬШ НІЧОГА НЕ ПАТРАБУЕЦЦА, КАРАІ.


ВЫ АБЕДЗВЕ МОЖАЦЕ БЫЦЬ ВОЛЬНЫЯ.

У ТРЭЦЮЮ АПЕРАЦЫЙНУЮ ЯГО, І ЯК МАГА ХУТЧЭЙ! Я БУДУ ПРАЗ ПЯЦЬ ХВІЛІН!

ВАРУШЫЦЕСЯ, ДУРНІ!









*АБ ГЭТЫМ ЧЫТАЙЦЕ «МІКРА-СЕРЫЮ: САКРЭТНАЯ ГІСТОРЫЯ КЛАНА ФУТ» НА COMICSBY.BY





«...УСЁ ТОЕ, ШТО МАЕ БЫЦЬ, ПАТРАБУЕ ВЫКЛЮЧНАГА МАЙСТЭРСТВА, ЯКІМ ВАЛОДАЮЦЬ ТОЛЬКІ АБРАНЫЯ».









* НАДПІС НА СЦЯНЕ: «НА ІСТ-РЫВЕР У ПОЎНАЧ! МАГУ ВАМ ДАПАМАГЧЫ! НЯЧЫСЦІК»


«...ШТО ВАШ БРАТ ЗАСТАЕЦЦА ЦЭЛЫМ, ДЗЕ Б ЁН НІ БЫЎ».
НАРЭШ-ЦЕ, ЦЯПЕР ТОЛЬКІ ТЫ І Я.

КІЦУНЭ - МАЁ ІМЯ.

СУТНАСЦЬ МАЁЙ НАТУРЫ ЗНАХОДЗІЦЦА ЗВОНКУ ТВАЙГО РАЗУМЕННЯ, СМЯРОТНЫ. АДНАК, НЯГЛЕДЗЯЧЫ НА МАЕ АБЛІЧЧА, ТАБЕ НЕ ТРЭБА МЯНЕ БАЯЦЦА.

Я НЕ НЯСУ ТАБЕ ПАГРОЗЫ. Я ТОЛЬКІ СТАНУ ПРАВАДЫРОМ ДЛЯ ЦЯБЕ...

...КАБ РАСКРЫЦЬ ТАБЕ ВОЧЫ І ПАКАЗАЦЬ САПРАЎДНУЮ ПАГОЗУ, ШТО ХАВАЕЦЦА СЯРОД НАЙЦЯМНЕЙШЫХ ЦЕНЯЎ ТВАЙГО ЖЫЦЦЯ.

І АДКРЫЦЬ ТАБЕ, У ЧЫМ КРЫ-ЕЦЦА ТВАЁ АДЗІНАЕ РАТАВАННЕ!


«А З ЧАГО ЛЕПШ ПАЧАЦЬ АПАВЯДАННЕ, ЮНЫ ЛЕАНАРДА, ЯК НЕ З ПАЧАТКУ?»
«ПАЧАТКУ ІЛЖЫ».

Я ЗАЎСЁДЫ БУДУ АБАРАНЯЦЬ ЦЯБЕ АД БЕДАЎ.

СЫН МОЙ, НЕ ТРЭБА БАЯЦЦА.

ДЗЕ Ж ТВАЯ ПАДЗЯКА?
ТЫ КАЗАЎ... ШТО МЫ БУДЗЕ Ў БЯСПЕЦЫ!
РАТУЙЦЕ!

УСЁ Ў ПАРАДКУ, ЛЕАНАРДА!

ТЫ МЯНЕ РАСЧАРОЎВАЕШ, МОЙ ВУЧАНЬ.
Я ЎЖО ТУТ!





ТЫ... ТЫ ЎРАТАВАЎ МЯНЕ.

САПРАЎДНЫ НАСТАЎНІК ВЕДАЕ, ШТО РАБІЦЬ ПРЫ БЛІЗКАЙ НЕБЯСПЕЦЫ... ДЗЕЙНІЧАЦЬ, А НЕ БАЛБЫТАЦЬ.

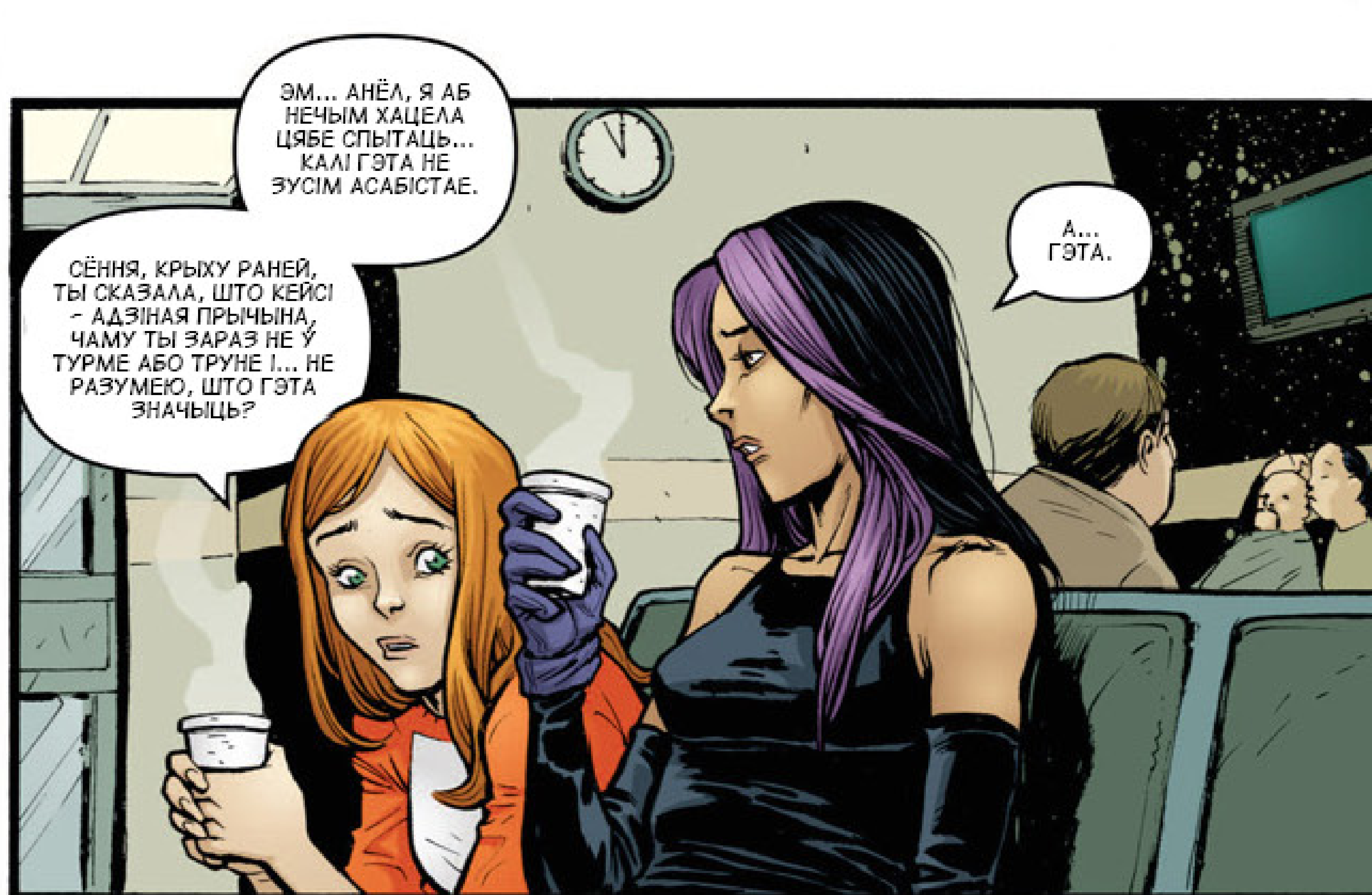




ШТО... ЯК?
О НЕ.
«О ТАК, ЛЕАНАРДА, ТЫ ПАЧЫНАЕШ БАЧЫЦЬ? ПАРУШЭННЕ КЛЯТВЫ... ПУСТЫЯ СЛОВЫ...»
«...ДЗЕЯННІ НАЗШАГА СТВАРЭННЯ».
ЛЕАНАРДА! ХАДЗІ СЮДЫ... ХУТЧЭЙ!
МАЙСТАР?!
ОО... УОЎ!
ДУРАНЬ. ТЫ НЕ АЦАНІЎ АБСТАВІНЫ.
НЯЎЖО Я ТАК ДРЭННА ВУЧЫЎ ЦЯБЕ?
АЛЕ... БА-БАЦЬКА... ГРК... ТЫ Ж... ЗАКЛІКАЎ МЯНЕ...
НІЧОГА ТАКОГА.


НЕ! ПРЭЧ АД МЯНЕ!
ХУТЧЭЙ, ЛЕАНАРДА! ДА МЯНЕ!
Я БЯГУ, СЭНСЭЙ!
KRSSH
БУДЗЬ МОЦНЫМ...
...Я ТРЫМАЮ ЦЯБЕ.
ПАЧАКАЙ... ТАДЫ БЫЎ ТЫ... ГЭТА **ТВОЙ** ГОЛАС Я ЧУЎ.
НЕ!
ААААААААА
ТАК. Я ЎВОДЗІЎ ЦЯБЕ АД БЯССІЛЛЯ, ЯКОЕ СТРЫМЛІВАЛА ТВОЙ САПРАЎДНЫ ПАТЭНЦЫЯЛ. А ЦЯПЕР, ГЭТА БЯССІЛЛЕ...
...ПАКІНЬ ЗЗАДУ!





БАЦЬКА КЕЙСІ І МОЙ РАНЕЙ БЫЛІ ЛЕПШЫМІ СЯБРАМІ. І ВЕЛЬМІ ДОБРЫМІ СЯБРАМІ...

ДЫК ВОСЬ, Я І КЕЙСІ НАРАДЗІЛІСЯ ПРЫКЛАДНА Ў АДЗІН І ТОЙ ЖА ЧАС, І ТАДЫ БАЦЬКІ ПАСПРАБАВАЛІ ЎСТАЦЬ НА ШЛЯХ ДАБРАДЗЕІ. МОЙ АДКРЫЎ КАРЧМУ «СКАРА БРЭЙ», А ЯГОНЫ БАЦЬКА ЎПОРАЎСЯ НА БУДОЎЛІ. ЯНЫ ЗАСТАВАЛІСЯ БЛІЗКІМІ, ТАМУ, ЛІЧЫЛАСЯ, ШТО МЫ З КЕЙСІ РАСЛІ ПОРУЧ.

АДНАК, ПОТЫМ ЯГО МАЦІ ЗАХВАРЭЛА І ЯГОНЫ БАЦЬКА ЗАПІЎ ЯК АПОШНІ АЛКАШ... А КАЛІ ЯНА ПАМЕРЛА, УСЁ ЗНАЧНА ГОРШ.

А ПОТЫМ, МАЯ МАЦІ... ЗАГІНУЛА Ў АЎТАМАБІЛЬНАЙ АВАРЫІ І, НУ... Я ЦЯЖКА ПЕРАНАСІЛА ГЭТА... ПАЧАЛА ШЛЫНДАЦЬ З ЦМОКАМІ, РАБІЛА РОЗНЫЯ НЕПАТРЭБНЫЯ РЭЧЫ, ЗУСІМ ЗРАБІЛАСЯ ДРЭННАЙ ДАЧКОЙ.



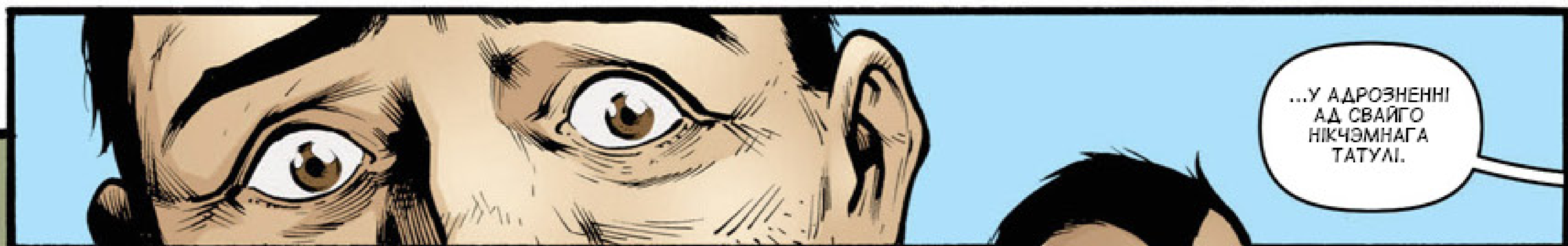



ЯК ЁН ТРЫМАЕЦЦА, ДОКТАР?
ПАКУЛЬ ЯШЧЭ РАНА ШТОСЬЦІ КАЗАЦЬ. ЁН СТРАЦІЎ ШМАТ КРЫВІ, АЛЕ ГЭТА МОЖА ВЫПРАВІЛЬ ПЕРАЛІВАННЕ.
ЯГО РАНЕННІ – СПРАВА ІНШАЯ. ЖЫЦЦЁВА ВАЖНЫЯ ОРГАНЫ НЕ ЗАКРАНУТЫ, АЛЕ ЁН АТРЫМАЎ ЗНАЧНЫЯ ПАШКОДЖАННІ ПЕРАВАЖНА БРУШНОЙ ПАРАЖНІНЫ.

ТАКСАМА, ЗАЎВАЖНЫ ПРЫКМЕТЫ ПАШКОДЖАННЯ ГАЛАВЫ АД ТУПОГА ПРАДМЕТА. ВЫ ЎПЭЎНЕНЫ, ШТО ЯГО ТОЛЬКІ ПАРЭЗАЛІ?

ЁН ХАКЕІСТ.
ЦЯПЕР ГЭТА Ў МІНУЛЫМ... НЕЗАЛЕЖНА АД ТАГО, ЦІ ХОПІЦЬ ЯМУ ШАНЦАВАННЯ, КАБ ВЫЖЫЦЬ, ЦІ НЕ.
Я ПАКІНУ ВАС ТУТ АДНІХ.

ЭМ... ПРАБАЧЦЕ...

БЕДНЫ КЕЙСІ. МОЖА ПАТЭЛІМ ЯГО ТАТУ, АНЁЛ?
Я ЎЖО ПАТЭЛІЛА СВАЙМУ БАЦЬКУ Ў КАРЧМУ І ПАПРАСІЛА ПЕРАДАЦЬ ПАВЕДАМЛЕННЕ БАЦЬКУ КЕЙСІ. АЛЕ ГЭТЫ НЕДАРЭЧНЫ АЛКАШ, НАПЭЎНА, БУДЗЕ ЗАНАДТА Ў ДУПЕЛІ П'ЯНЫМ, КАБ ЗРАЗУМЕЦЬ ЯГО.
ВЕДАЕШ, ГЭТА НЯЧЭСНА, ЭЙПРЫЛ. ТАКІ ДОБРЫ ХЛОПЕЦ, ЯК КЕЙСІ, НЕ ЗАСЛУЖЫЎ ТАКІХ ПАКУТАЎ...

...У АДРОЗНЕННІ АД СВАЙГО НІКЧЭМНАГА ТАТУЛІ.

«ТАК, БЯЖЫ...»

«...АЛЕ Ў ЦЯБЕ НЕ АТРЫМАЕЦЦА СХАВАЦЦА АД ПРАЎДЫ».

«НІБЫТА МОНСТРУ, ЯКІ ШУКАЕ АХВЯРУ Ў НАЧЫ, ПРАЎДА...»

«...ВЫСАЧЫЦЬ ЦЯБЕ».

PPAAPPP!

АЛЕ... СЯМ'Я – ГЭТА ЎСЁ! Я АБАВЯЗАНЫ ЯГО ЗАБІЦЬ!

НЕ, ГЛУПЫ ХЛОПЧЫК... ТЫ НЕ ЗАБІВАЕШ. НІКОЛІ.

...ТАДЫ ГЭТА ЗРАБЛЮ Я.

КУДЫ?..

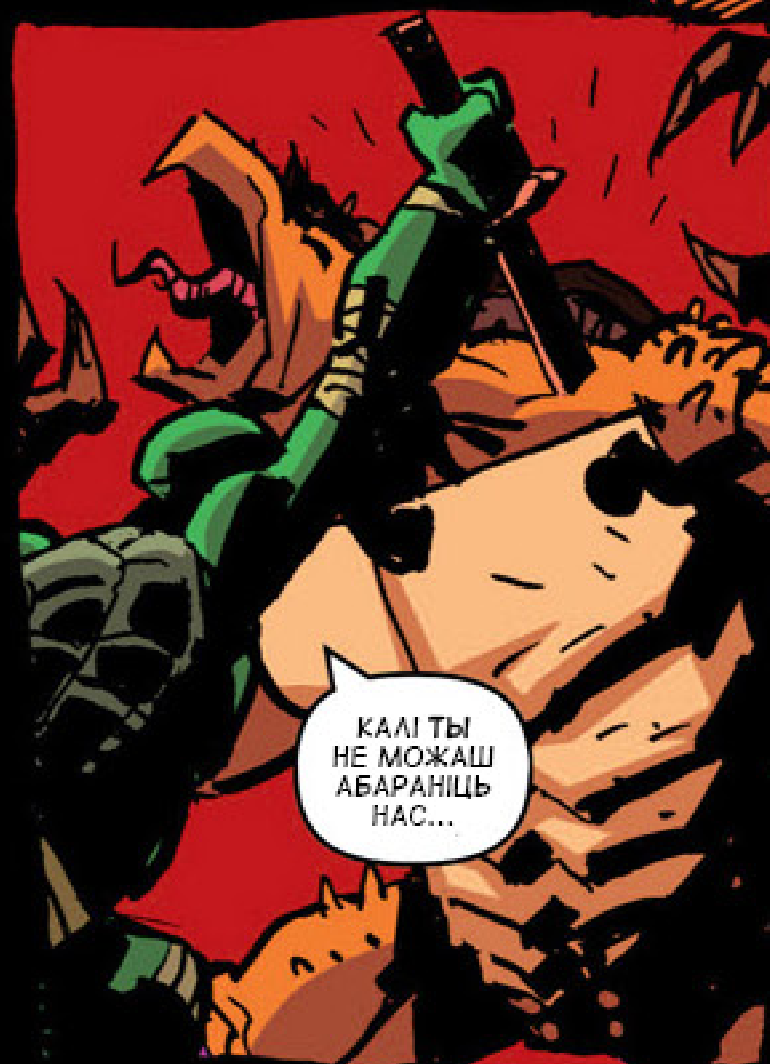
ЁН ЗНІК, ЛЕАНАРДА...


ТЫ НЕ НАШКОДЗІШ МАЁЙ СЯМ'І!


Я ЗАБ'Ю ЦЯБЕ І ІХ ТАКСАМА!


І ШТО Ж, ПА-ТВОЙМУ, ТЫ РОБІШ, ЛЕАНАРДА?!
СХАВАЙ ЗБРОЮ!


НЕ... ТЫ ПАМЫЛЯЕШСЯ!


КАЛІ ТЫ НЕ МОЖАШ АБАРАНІЦЬ НАС...


...АЛЕ ТЫ ЗРАБІЎ УСЁ НЕАБХОДНАЕ, КАБ АБАРАНІЦЦА.
А ГЭТА ЗАЎСЁДЫ ВАРТА ТАГО.


БЯРЫ... ЯК НАГАД-ВАННЕ ТАГО, ЧАМУ ТЫ ЗМОГ СЁННЯ НА-ВУЧЫЦЦА.


СІЛА – ГЭТА ЎСЁ...

«...І ТЫ ЗАЎСЁДЫ ПАВІНЕН ВЫКАРЫСТОЎВАЦЬ ЯЕ ДЛЯ АБАРОНЫ СЯБЕ І СВАІХ БРАТОЎ,
РАТУЙ, ЛЕА! МАЛЮ!
ЁН ДАБ'Е НАС!
НІХТО.
ТВАЮ... ВЫ ГЭТА БАЧЫЛІ, ХЛОПЦЫ?
БЫВАЙ, ЛЕА.
FZZZAK
НЕЕЕЕЕЕЕ


НІХТО НЕ КРАНЕ

SNIIIP
ЧУЎ МЯНЕ?!

НІХТО!
SHHKK

ХА ХА ХА ХА ХА ХА ХА ХА ХА ХА ХА ХА ХА ХА
ТЫ! ЯК... ЯК ТЫ МОГ?

ЯК ТЫ МОГ?
ТАКАЯ ЯГО НАТУРА, ЛЕАНАРДА...

...ЗАЎСЁДЫ ПАДСТАЎЛЯЦЬ ЦЯБЕ.
Я... ЗРАБІЎ, ШТО ПАВІНЕН БЫЎ – ЗАБІЎ, КАБ РАТАВАЦЬ КЛАН, АЛЕ... АЛЕ Я І САМ УСІХ ПАДВЁЎ. ЯНЫ ЎСЁ РОЎНА ПАМЕРЛІ.
НЕ, ТЫ ДЗЕЙНІЧАЎ ЯК САПРАЎДНЫ І АДДАНЫ ВОІН, ЛЕАНАРДА. І, ДЗЯКУЮЧЫ ГЭТАМУ, ТВОЙ САПРАЎДНЫ КЛАН НЕ ЗАГІНУЎ.
«ПРЫЙШОЎ ЧАС РАСКРЫЦЬ ТАБЕ ВОЧЫ...»
FOOM







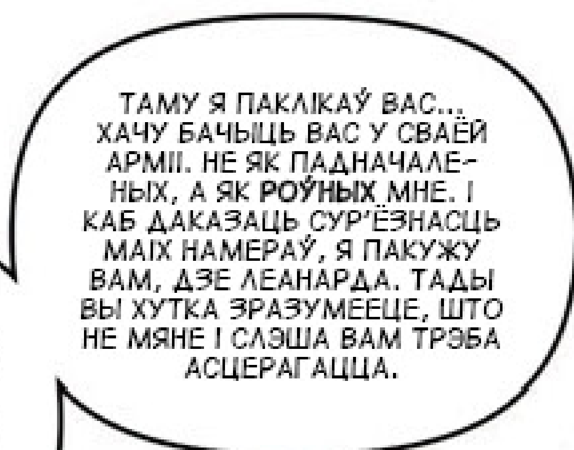


АДНА ПТУШКА НАСПЯВАЛА МНЕ, ДЗЕ ЁН.

ГЭТЫ ГАНЕБНЫ БЛЫХОТНІК РОБІЦЬ З НАС ДУРНЯЎ. НІ ЧОРТА ЁН ЕН ВЕДАЕ.

НАСУПРАЦЬ.


СЛУХАЙЦЕ, НЕ САКРЭТ, ШТО Ў НАС БЫЛІ СУПРАЦЬЛЕГЛЫЯ ПОЗІРКІ НА АДНЫ І ТЫЯ Ж РЭЧЫ. АЛЕ ТОЕ ЗАСТАЛОСЯ Ў МІНУЛЫМ... А МЫ Ў ЦЯПЕРАШНІМ.
НА ВЫПАДАК, КАЛІ ВЫ НЕ ЗАЎВАЖЫЛІ, ЗАРАЗ СПРАВЫ ІДУЦЬ ДРЭНА, ЯК НІКОЛІ... ДАЎНЕЙШЫЯ ВУЛІЧНЫЯ ВОЙНЫ ГАТОВЫЯ РАЗАМ ЗАХЛЯСНУЦЬ ГОРАД. НАДЫШОЎ ЧАС ПРЫНЯЦЬ ЧЫЙ-НЕБУДЗЬ БОК, ПАДАБАЕЦЦА ВАМ ГЭТА ЦІ НЕ.

УСЕ МЫ ЎЦЯГНУТЫ Ў ЧУЖУЮ ВАЙНУ... ГЭТЫХ БРУДНЫХ ЛЮДЗЕЙ... ВЫКАРЫСТОЎВАЛІ НАС, ЗВЯРТАЛІСЯ ЯК З ПРЫРУЧАНЫМІ ЗВЯРКАМІ, КАБ АТРЫМАЦЬ ТОЕ, ШТО ПАТРЭБНА ІМ.
ШТО Ж... ХОПІЦЬ.
МАБЫЦЬ, ІМ МЫ І ПАТРЭБНЫ, АЛЕ НАМ ЯНЫ ДА АДНАГО МЕСЦА. МЫ МАЦНЕЙ, РАЗУМНЕЙ, ЛЕПШ ІХ ВА ЎСІМ. АРМІЯ МУТАНТАЎ РАЗНЕСЛА Б ІХ У ТРЭСКІ ЗА СЯКУНДУ.

ТАМУ Я ПАКЛІКАЎ ВАС... ХАЧУ БАЧЫЦЬ ВАС У СВАЁЙ АРМІІ. НЕ ЯК ПАДНАЧАЛЕНЫХ, А ЯК **РОЎНЫХ** МНЕ. І КАБ ДАКАЗАЦЬ СУР'ЁЗНАСЦЬ МАІХ НАМЕРАЎ, Я ПАКУЖУ ВАМ, ДЗЕ ЛЕАНАРДА. ТАДЫ ВЫ ХУТКА ЗРАЗУМЕЕЦЕ, ШТО НЕ МЯНЕ І СЛЭША ВАМ ТРЭБА АСЦЕРАГАЦЦА.

А ЛЮДЗЕЙ...
...ЗАЎСЁДЫ ЛЮДЗЕЙ.
НУ, ЯК Я І **ДУМАЎ** – ЛУХТА З ЛУХТЫ.

ЗДАЕЦЦА, У НАС НЯМА ІНШАГА ВЫЙСЦЯ, ЯК ДАВЕРЫЦЦА ТАБЕ, НЯЧЫСЦІК... ПАКУЛЬ ШТО.
АДВЯДЗІ МЯНЕ ДА СЫНА. КАЛІ АПЫНЕЦЦА, ШТО ТЫ НЕ ІЛЖЭШ І МЫ САПРАЎДЫ ЗМОЖАМ ЯГО ВЯРНУЦЬ, ТАДЫ, МАГЧЫМА, Я РАЗГЛЯДЖУ ТВАЮ ПРАПАНОВУ.
ГЭЙ...

...ГЭТА ЎСЁ, АБ ЧЫМ Я ПРАШУ.

ДЗЕ?..

А, БАЧУ, ТЫ ВЯРНУЎСЯ АДЗІН...

...ЗУСІМ НІКЧЭМНЫ.

ПАМЫЛЯЕШСЯ. ГЭТА ТЫ ТУТ НІКЧЭМНЫ.

УВЕСЬ ГЭТЫ ЧАС, УСЕ ТВАЕ АБЯЦАННІ АБА-РАНЯЦЬ І НАВУЧАЦЬ... БЫЛІ ХЛУСНЁЙ. ТЫ ПРЫКІДВАЎСЯ МАІМ МАЙСТРАМ... МАІМ БАЦЬКАМ!

І, ЯК НАІЎНЫ ДУРАНЬ, ТЫ ПРЫНЯЎ УСЁ ЗА ПРАЎДУ.

НАВОШТА ХЛУСІЦЬ РОД-НАМУ СЫНУ? НАВОШТА?

ГЛУПЫ... ТЫ МНЕ НЕ СЫН. МАЕ ДЗЕЦІ...

...ПАМЕРЛІ.

НЕ.

ГРРРАРР!

ААААААА!

SHLIP

THAX

CRASH

Ў МЯНЕ ХОПІЦЬ!

ХОПІЦЬ!


ХАХАХАХА!
ТЫ ПРАЙГРАЎ! ЯК ЗАЎСЁДЫ ПРАЙГРАЎ!
НЕ, ХАМАТА ЁШЫ...
ГЛРРЛК!
SHIK
ХОПІЦЬ.
...ГЭТА ТЫ ПРАЙГРАЎ.
ЦЯПЕР ТЫ БАЧЫШ РЭЧАІСНАСЦЬ, ЛЕАНАРДА, САПРАЎДНАГА МОНСТРА, ЯКІ ХАВАЕЦЦА ЗА ХЛУСНЁЙ? ЖАЛАСНАГА ЧАРВЯКА, ЯКІ ВЁЎ ЦЯБЕ НА ГІБЕЛЬ ШЛЯХАМ БЯССІЛЛЯ І СУМНЕННЯЎ?
ТАК.
ТАДЫ ТЫ, НАРЭШЦЕ, ГАТОВЫ.
ТАК...



ПРАЦЯГ БУДЗЕ!